



## **AΙΣΧΙΝΗ, KATA TIMAPHOY 25.1 - 27.2**

Καὶ οὗτως ἡσαν σώφρονες οἱ ἀρχαῖοι ἐκεῖνοι ὅτερες, ὁ Περικλῆς καὶ ὁ Θεμιστοκλῆς καὶ ὁ Ἀριστείδης, ὁ τὴν ἀνόμοιον ἔχων ἐπωνυμίαν Τιμάρχῳ τουτῷ, ὥστε ὁ νῦν πάντες ἐν ἔθει πράττομεν, τὸ τὴν χειρα ἔξω ἔχοντες λέγειν, τότε τοῦτο θρασύ τι ἐδόκει εἶναι καὶ εὐλαβοῦντο αὐτὸ πράττειν. Μέγα δὲ πάνυ τούτου σημεῖον ἔργῳ ὑμῖν οἷμαι ἐπιδείξειν. Εὖ γὰρ οἶδ' ὅτι πάντες ἐκπεπλεύκατε εἰς Σαλαμῖνα καὶ τεθεωρήκατε τὴν Σόλωνος εἰκόνα, καὶ αὐτοὶ μαρτυρήσαιτ' ἀν δὲ ὅτι ἐν τῇ ἀγορᾷ τῇ Σαλαμινίων ἀνάκειται ὁ Σόλων ἐντὸς τὴν χειρα ἔχων. Τοῦτ' ἔστιν, ὃ ἄνδρες Αθηναῖοι, ὑπόμνημα καὶ μίμημα τοῦ Σόλωνος σχήματος, ὃν τρόπον ἔχων αὐτὸς διελέγετο τῷ δήμῳ τῶν Αθηναίων. Σκέψασθε δή, ὃ ἄνδρες Αθηναῖοι, ὃσον διαφέρει ὁ Σόλων Τιμάρχου καὶ οἱ ἄνδρες ἐκεῖνοι, ὃν ἐγὼ ὀλίγῳ πρότερον ἐμνήσθην. Ἐκεῖνοι μέν γε ἡσχύνοντο ἔξω τὴν χειρα ἔχοντες λέγειν, οὔτοσὶ δὲ οὐ πάλαι, ἀλλὰ πρώην ποτὲ βίψας θοιμάτιον γυμνὸς ἐπαγκρατίαζεν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ, οὕτω κακῶς καὶ αἰσχρῶς διακείμενος τὸ σῶμα ὑπὸ μέθης καὶ βδελυρίας ὥστε τούς γε εὖ φρονοῦντας ἐγκαλύψασθαι, αἰσχυνθέντας ὑπὲρ τῆς πόλεως, εἰ τοιούτοις συμβούλοις χρώμεθα.<sup>6</sup> Α συνιδῶν ὁ νομοθέτης διαρρήδην ἀπέδειξεν οὓς χρὴ δημηγορεῖν καὶ οὓς οὐ δεῖ λέγειν ἐν τῷ δήμῳ.

### **ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ**

ὑπόμνημα καὶ μίμημα	: υπενθύμιση καὶ αναπαράσταση
βδελυρία	: διαφθορά
θοιμάτιον (<τὸ ίμάτιον)	: ο μανδύας
ἀνάκειμαι	: είμαι αφιερωμένος, ανεγείρομαι, κατασκευάζομαι, παριστάνομαι
ἐγκαλύπτομαι	: καλύπτω το πρόσωπό μου.

### **ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ**

Ἐκπεπλεύκατε, τεθέασθε : Γράψε το γ' πλ. ὅλων των εγκλίσεων του ενεστώτα των μαρτυρήσαιτε, βίψας, συνιδῶν : Χρονική αντικατάσταση των Σκέψασθε δή, ὃ ἄνδρες Αθηναῖοι, ὃσον διαφέρει ὁ Σόλων Τιμάρχου καὶ οἱ ἄνδρες ἐκεῖνοι, ὃν ἐγὼ ὀλ πρότερον ἐμνήσθην.: Να μεταφερθεί ο πλάγιος λόγος σε ευθύ